

NEWBORN SCREENING



بررسی نوزادان- برای صحت طفل تان

بررسی نوزادان چیست؟

بررسی نوزادان امتحانیست که جهت تشخیص آن نوزادانی بکار میرود که شاید تکالیف نادر ولی صحتی جدی داشته باشند که بالای صحت آنان اثرگذار باشد

این امتحان 25 مشکل مختلف را جستجو میکند و مهم است زیرا:

- این مسایل در اطفال نوزاد بظاهر دیده نمیشوند
- اطفال مریض بر وقت شناسایی میشوند. دریافت بروقت مرض به این معنیست که طفل بصورت درست مراقبت میگردد

اکثریت اطفالیکه دروکتوریا بدنیا می آیند صحتمند میباشند. تعداد کمی شاید یکی از این امراض جدی را داشته باشند. اگر این تکالیف زودتر تداوی نشوند خطر جدی را به زندگی بعضی اطفال موجه خواهد ساخت. در بعضی مواقع بسیار نادرشاید داکتر هم نتواند مشکل را حل کند

بررسی چه وقت و چطور صورت میگیرد؟

بررسی مذکور بسیار سریع-محفوظ و قابل دسترس به همه اطفال است. بعد از تولد طفل در جریان 2 الی 3 روزنرس قابله شما چند قطره خون طفل را بالای یک کارت بررسی میگیرد. این عمل با سوزن زدن به کف پای طفل اجرا میگردد و شاید طفل را کمی ناراحت کند. شیر دادن و در آغوش گرفتن طفل در جریان سوزن زدن در راحتی طفل کمک میکند

کارت بررسی به شفاخانه اطفال رویال ملبورن ارسال میگردد. تقریباً تمام اطفال نتیجه نورمل میداشته باشند. وقتی نتیجه نورمل باشد بشما دوباره **مراجعه نمی گردد**. بعضاً به نمونه دومی خون طفل تان ضرورت احساس میشود-لطفاً پریشان نشوید

اگر در نتیجه معاینات طفل شما مشکلی موجود باشد- داکتر و یا نرس با شما رابطه نموده و هدایت میدهد که چی باید کنید

بعد از بررسی چه میشود؟

کارت بررسی طفل تان برای مدت دو سال در شفاخانه نگهداری میگردد- زیرا امکان دارد طفلتان به معاینات دیگری بعداً نیاز داشته باشد. شفاخانه جهت کنترل کار ماشین ها بعضاً از نمونه های سابقه استفاده مینماید

بعد از دو سال کارت های بررسی برای مدت نامحدود در یک جای محفوظ نگهداری میشوند. کارت های مذکور مصون بوده و تحت قوانین دولت محافظت میشوند. بعد از دو سال موجودیت کارت در لابراتوار- شما میتوانید درخواست نماییید که کارت طفل تان بشما مسترد گردد

در جریان ذخیره کارت ها در موارد ذیل میتواند مورد استفاده قرار گیرد:

- توسط داکتر شما در صورتیکه طفل تان به معاینات دیگری ضرورت داشته باشد
- اگر محکمه درخواست نماید
- بعضاً به مقصد تحقیقات مشخص صحتی



شما اختیار دارید که اجازه بدهید تا نمونه خون طفل تان در تحقیقات صحتی مورد استفاده قرار گیرد. در تحقیقات از نام و غیره معلومات شخصی شما استفاده نمیشود. اجازه دادن برای استعمال نمونه خون در تحقیقات انتخاب شخصی شماست و نباید مانع بررسی طفل تان گردد.

اجازه دادن به بررسی اطفال نوزاد



SOAK BLOOD FROM THE OTHER SIDE

VICTORIAN NEWBORN SCREENING LABORATORY

Hospital Name
and ward

COMPLETE ALL DETAILS OR USE HOSPITAL LABEL BELOW

Baby's
FULL NAME _____

Mother's
FULL NAME _____

UR _____

Doctor's Name _____

Date of birth / / time 24:00hr

Date of sample / / time 24:00hr

Gestation: weeks Current weight: g Twin ¹/₂

Breast Feed Formula Type TPN Male Female

Relevant Clinical / Family History _____

Collector's Name _____

Newborn Screening Consent
I have received and understood the information in the newborn screening brochure. I consent to my baby having blood collected for the newborn screening test. Yes No

Secondary Research Use
I understand that blood from stored screening cards can be used occasionally for de-identified health research. I choose to make my baby's blood sample available for this purpose. Yes No

Parent Signature: _____

قبل از اینکه نمونه خون گرفته شود- از شما خواسته میشود تا موافقه خویشرا با اجرای بررسی ابراز دارید از شما پرسیده خواهد شد تا برای اسفاده کارت در تحقیقات بلی و یا نخیر بگویید. نمونه کارت بررسی این است:

موافقتنامه بررسی اطفال نوزاد

من تمام معلومات دربروشر بررسی اطفال نوزاد را دریافت نمودم و دانستم. من موافقم تا نمونه خون طفلم برای بررسی اطفال نوزاد گرفته شود

استفاده برای تحقیقات بعدی

من میدانم که نمونه های خون گرفته شده برای بررسی بعضاً برای تحقیقات مشخص استعمال میگردد. من موافقه دارم تا نمونه خون طفلم به این مقصد مورد استفاده قرار گیرد

معلومات اضافی

- با نرس قابله صحبت نمایید
- www.vcgs.org.au/pathology/nbs - به این صفحه انترنیتی مراجعه کنید(صرف به زبان انگلیسی)
- به نمبر (03)83416200 با مسوول بررسی اطفال نوزاد در کلینیک جنتیک ویکتوریا صحبت کنید